

Condizioni generali Software as a Service (SaaS)

1. Campo di applicazione

- 1.1 Le condizioni generali (CG) sono parte integrante dell'offerta/del contratto e disciplinano la messa a disposizione e l'utilizzo di servizi Software as a Service (SaaS) tra il cliente e Securiton. Si applicano inoltre le relative condizioni di servizio e di licenza (di seguito denominate End-User License Agreement (EULA)).
- 1.2 Alle altre prestazioni di Securiton (in particolare fornitura e installazione, manutenzione o noleggio) si applicano le corrispondenti CG di Securiton.
- 1.3 In caso di contraddizioni tra il contratto, le presenti CG e l'EULA, prevalgono le disposizioni del contratto. In caso di contraddizioni tra le CG e l'EULA, prevalgono le disposizioni delle CG, salvo esplicita disposizione contraria delle presenti CG. Non si applicano eventuali condizioni commerciali del cliente.
- 1.4 Eventuali disposizioni non valide delle presenti CG verranno sostituite dalle parti con nuovi accordi che si avvicinino il più possibile al raggiungimento del risultato giuridico ed economico previsto.

2. Stipula del contratto e forma scritta

- 2.1 In assenza di accordi diversi, l'offerta è valida 30 giorni.
- 2.2 Il contratto si intende concluso con la firma delle parti o l'invio della conferma d'ordine da parte di Securiton.
- 2.3 Modifiche e integrazioni al contratto devono essere concordate dalle parti in forma scritta. Contestazioni, solleciti, reclami per merce difettosa, ecc. richiedono la forma scritta. Securiton si riserva il diritto di modificare l'EULA in qualsiasi momento.

3. Oggetto del contratto

- 3.1 Securiton mette a disposizione del cliente i servizi SaaS elencati nel contratto. L'accesso ai servizi SaaS, come ad esempio il collegamento del cliente a Internet, è responsabilità di quest'ultimo e non è oggetto del contratto.
- 3.2 Non rientrano nell'oggetto del contratto le prestazioni relative all'installazione o alla verifica dei servizi SaaS. Securiton non verifica inoltre se le impostazioni effettuate dal cliente sono corrette o adeguate.

4. Estensione delle prestazioni

- 4.1 L'entità delle prestazioni dei servizi SaaS è indicata nella descrizione delle prestazioni nel contratto o nella descrizione negli app store e/o nella documentazione utente. Inoltre, l'entità delle prestazioni a disposizione del cliente è influenzata dalle rispettive condizioni di applicazione. Le prestazioni dei servizi SaaS che esulano da tale ambito non sono dovute. Il cliente prende atto che l'entità delle prestazioni può subire modifiche.
- 4.2 Il cliente prende atto che, secondo lo stato della tecnica, non è possibile escludere errori dei servizi SaaS in tutte le condizioni di applicazione.

5. Diritti di utilizzo e obblighi del cliente

- 5.1 Il cliente riceve un diritto di utilizzo non esclusivo e non trasferibile dei servizi SaaS per la durata del

contratto. L'utilizzo deve avvenire in conformità al contratto, alle presenti CG e all'EULA ed è consentito esclusivamente per gli scopi concordati, vale a dire per l'utilizzo in relazione al sistema di allarme e di sicurezza del cliente. Sono vietati la cessione o l'utilizzo commerciale al di fuori dell'oggetto contrattuale.

- 5.2 Per l'utilizzo dei servizi SaaS, Securiton richiede una registrazione. Il cliente è tenuto a compilare correttamente e in modo veritiero tutte le informazioni necessarie nell'ambito della registrazione e a mantenerle aggiornate. Il cliente è responsabile della sicurezza della propria password.
- 5.3 Il cliente è responsabile della correttezza e dell'aggiornamento dei dati dell'utente e dell'impianto. Il cliente può elaborare solo dati e configurazioni relativi al proprio sistema di allarme e di sicurezza. Inoltre, nel trattamento dei dati, il cliente deve rispettare le disposizioni di legge applicabili.
- 5.4 Oltre a ciò, il cliente deve astenersi da qualsiasi azione che possa disturbare o interrompere i servizi SaaS.
- 5.5 Il cliente è responsabile del rispetto delle disposizioni e delle direttive normative e di altro tipo relative al sistema di allarme e di sicurezza del cliente. In particolare, i servizi SaaS non sostituiscono la trasmissione degli allarmi richiesta dalle norme e/o dalle direttive regionali.

6. Disponibilità e supporto

- 6.1 La disponibilità, i livelli di servizio e i servizi di supporto applicabili ai servizi SaaS sono indicati nell'EULA, con riserva di periodi di manutenzione e tempi di indisponibilità.
- 6.2 Securiton fa presente che possono insorgere limitazioni o compromissioni dei servizi SaaS che esulano dalla sfera d'influenza di Securiton. Tra questi rientrano in particolare azioni di terzi (ad es. fornitori terzi ma anche hacker, malware ecc.), condizioni tecniche non influenzabili (ad es. di Internet) e cause di forza maggiore. Anche l'hardware, il software e l'infrastruttura tecnica utilizzati dal cliente possono influire sui servizi SaaS. Se tali circostanze influiscono sulla disponibilità o funzionalità dei servizi SaaS e di altre prestazioni di Securiton, Securiton non ne risponde, vale a dire che tali circostanze non hanno alcun effetto sulla conformità contrattuale delle prestazioni fornite.

7. Coinvolgimento di terzi

- 7.1 Per la fornitura dei servizi SaaS e di altre prestazioni, Securiton può ricorrere a terzi o far eseguire le prestazioni da terzi.

8. Garanzia

- 8.1 La garanzia e i diritti per i difetti sono descritti in modo esaustivo nell'EULA. Qualsiasi altra garanzia è esclusa nei limiti consentiti dalla legge; in particolare, Securiton non fornisce alcuna garanzia per il funzionamento impeccabile di software di terzi, nemmeno se Securiton utilizza tale software.

9. Prezzi e condizioni di pagamento

- 9.1 I prezzi si intendono in franchi svizzeri, IVA esclusa. Le eventuali imposte previste dalla legge vengono fatturate al cliente secondo le aliquote vigenti. Il cliente non è autorizzato ad effettuare deduzioni dall'importo fatturato.
- 9.2 Securiton si riserva il diritto di modificare i prezzi, in particolare in caso di ampliamenti o modifica dei servizi SaaS.
- 9.3 Le fatture devono essere saldate al netto entro 30 giorni.
- 9.4 Securiton non è tenuta all'adempimento del contratto se viene sollecitato il pagamento delle tasse insolute.

10. Durata del contratto e disdetta

- 10.1 Il contratto viene stipulato per una durata contrattuale fissa. Si rinnova automaticamente per un'ulteriore durata contrattuale identica, a meno che non venga disdetto con un preavviso di 3 mesi dalla fine della rispettiva durata contrattuale.
- 10.2 Le parti possono disdire il contratto senza preavviso per motivi gravi o sospendere le prestazioni. Tra i motivi gravi rientrano, tra gli altri, la violazione delle condizioni di pagamento o di utilizzo. In tal caso, la parte che viola il contratto non ha alcun diritto al risarcimento dei danni.

11. Diritti di protezione

- 11.1 Il cliente riconosce il diritto d'autore esclusivo nonché i marchi e gli altri diritti di protezione di Securiton o dei fornitori terzi sui servizi SaaS.
- 11.2 Securiton si impegna e si adopererà ragionevolmente affinché le prestazioni e i prodotti, per quanto riconoscibile da Securiton, non entrino in conflitto con i diritti di protezione di terzi. Securiton garantisce e risponde del fatto che le prestazioni non violino diritti di protezione di terzi solo se e nella misura in cui ciò sia espressamente e specificamente stabilito nel contratto.

12. Rispetto di disposizioni in materia di esportazione

- 12.1 L'adempimento del contratto è subordinato al fatto che lo stesso adempimento non sia ostacolato da norme nazionali o internazionali in materia di scambi con l'estero, in particolare disposizioni in materia di esportazione, né da embarghi o altre sanzioni.
- 12.2 In caso di cessione delle merci fornite da Securiton (hardware e/o software e/o tecnologia e la relativa documentazione, indipendentemente dalla modalità della messa a disposizione) o delle opere e prestazioni erogate da Securiton (compresa l'assistenza tecnica di qualsiasi tipo) a terzi sul territorio nazionale e all'estero, il cliente deve rispettare le norme applicabili in materia di diritto delle esportazioni/riesportazioni nazionale e internazionale. In ogni caso deve osservare le norme in materia di esportazione/riesportazione della Svizzera.
- 12.3 Se necessario ai fini dell'esecuzione di controlli sulle esportazioni, su richiesta il cliente trasmetterà immediatamente a Securiton tutte le informazioni relative a destinatario finale, utilizzazione finale e destinazione d'uso delle merci fornite o delle opere e prestazioni erogate da Securiton o le relative limitazioni alle esportazioni.

- 12.4 Il cliente esonera interamente Securiton da qualsiasi pretesa avanzata dalle autorità o da terzi nei confronti di Securiton a causa dell'inosservanza dei succitati obblighi in materia di esportazioni e si impegna a risarcire Securiton di tutti i danni e le spese derivanti da questa situazione, salvo che il cliente non sia responsabile della violazione di detto obbligo. Questo non comporta l'inversione dell'onere della prova.

13. Riservatezza e protezione dei dati

- 13.1 Le parti si impegnano a trattare in qualsiasi momento, anche dopo la cessazione dei servizi SaaS, tutta la documentazione e le informazioni ricevute dall'altra parte in relazione ai servizi SaaS, comprese tutte le copie e le registrazioni effettuate, con la massima riservatezza, a non diffonderle inutilmente all'interno dell'azienda e del gruppo e a non renderle accessibili a terzi, ad eccezione dei subappaltatori, né integralmente né parzialmente. Questo obbligo non si applica a documenti e informazioni per i quali si dimostri (a) che siano divenuti di dominio pubblico senza violazione del presente obbligo di riservatezza; oppure (b) che siano stati richiesti legittimamente da terzi senza obbligo di riservatezza; oppure (c) che siano stati elaborati in modo indipendente.
- 13.2 Nell'ambito dei servizi SaaS, Securiton elabora i dati dell'impianto e dell'utente. Qualora Securiton si occupi del trattamento di dati personali nello svolgimento delle proprie attività su sistemi e documentazione, saranno assicurati il rispetto delle istruzioni del cliente e delle disposizioni della legge sulla protezione dei dati e l'adozione di misure adeguate per la protezione di tali dati contro l'accesso non autorizzato di terzi.
- 13.3 Se necessario, Securiton è autorizzata a cedere documenti e informazioni a subappaltatori, a condizione che questi abbiano assunto per iscritto in precedenza gli impegni previsti dalla suddetta disposizione.

14. Responsabilità

- 14.1 Se l'EULA non stabilisce un'ulteriore limitazione di responsabilità, Securiton risponde dei danni diretti o immediati nei confronti del cliente solo fino all'importo della tariffa annuale per i servizi SaaS fatturata. È esclusa la responsabilità per danni indiretti. La limitazione e l'esclusione di responsabilità valgono sia per le pretese contrattuali che per quelle extra-contrattuali.
- 14.2 Resta riservata la responsabilità delle parti per i danni dovuti a un comportamento doloso o gravemente negligente.

15. Diritto applicabile e foro competente

- 15.1 Si applica il diritto svizzero. Si esclude espressamente l'applicabilità della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci dell'11 aprile 1980 (Convenzione di Vienna sulla compravendita internazionale di merci). Salvo diversamente previsto dagli strumenti normativi vincolanti, il foro competente è Berna. Securiton ha il diritto di citare in giudizio il cliente nel luogo di installazione dell'impianto.
- 15.2 In caso di dubbio o in sede di giudizio, fa stato la versione tedesca delle CG.